213 — 2

SCHEDULE No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

TABLEAU

QUAPPELLE

CINQUIÈME DU CA

Province Sask. — District No. 213 — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Township 13 R 32 west 1st m — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Peter McKay — {Enumerator. / Recenseur.}

96 01

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						POSSESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					INFIRM	
Name of each person in family, beginning with the head / Nom de chaque personne de la famille, en commençant par le chef	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, and lot or section and number of the township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced / Célibataire, marié, veuf ou divorcé	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if born elsewhere. / Année de l'immigration, si né à l'étranger.	Year of naturalization, if foreign born. / Année de la naturalisation, si né à l'étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality / Nationalité	Religion.	Chief occupation or trade. / Profession principale ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Male wage earners 16 years of age and over. / Nombre des employés du sexe masculin âgés de 16 ans et plus.	Wage earners employed in 1910 for the whole of 1909 or trade. / Nombre des employés en 1910 pour toute l'année 1909 ou métier.	Wage earners employed in 1910 for a portion of 1909 or trade, if any. / Nombre des employés en 1910 pour une partie de l'année 1909 ou métier, s'il y en a.	Hours of work per week. / Heures de travail par semaine.	Total earnings in 1909 for the whole year. / Gain total en 1909 pour toute l'année.	Total earnings in 1909 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1909 provenant d'un emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1909 for a portion of the year. / Gain total en 1909 pour une partie de l'année.	Cause of cessation for the whole of 1909. / Cause de cessation pour toute l'année 1909.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in dollars per year. / Coût de l'assurance en dollars par année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Deaf and dumb, blind, insane or idiotic. / Sourd-muet, aveugle, aliéné ou idiot.	Blind. / Aveugle.	Insane and idiotic. / Aliéné et idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
117		Thatton Enoch	S 15 Tp 13 R 32	M	Head	S	Dec	1861	49	England	1883	—	English	Canadian	Anglican	Farmer		Yes	No	Yes													Yes	Yes	English			
		Taylor Harry	"	M	Niece	S	May	1891	19	"	1908	—	"	Canadian	"	Labourer		Yes	Yes	Yes													"	"	"			
118		Mawson S.H.	2 Tp 13 R 32	M	Head	M	August	1847	63	"	1883	—	"	Canadian	"	Farmer		Yes	Yes	Yes											700		60	"	"	"			
		" Annie	"	F	wife	M	March	1857	54	"	"	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Charles	"	M	Son	S	July	1888	23	Man	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" William Henry	"	M	Son	S	August	1892	18	Man	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		Daniel Morris	"	M	Head	S	May	1858	23	England	1891	—	"	Canadian	"	Labourer		Yes	Yes	Yes													"	"	"			
119		McCarthy Bartholomew	1 Tp 13 R 32	M	Head	M	Sept	1870	40	Ireland	1891	—	Irish	Canadian	Catholic	Farmer		Yes	Yes	Yes													"	"	"			
		" Mary Elizabeth F.	"	F	wife	M	Sept	1881	29	England	1893	—	English	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Norah	"	F	Daughter	S	Jan	1901	10	Scotland	—	—	Scotch	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Mary Annie	"	F	"	S	March	1903	8	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Bethlehem	"	M	Son	S	Nov	1905	6	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Ellen Mandt	"	F	Daughter	S	June	1907	4	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" David William	"	M	Son	S	July	1909	2	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		Ringdale J.S.	"	M	Head	S	April	1887	24	England	1911	—	English	Canadian	English	Labourer		Yes	—	—													"	"	"			
120		McCarthy John	5 Tp 13 R 32	M	Head	M	May	1866	45	Ireland	1885	—	Irish	Canadian	R Catholic	Farmer		Yes	Yes	Yes													Yes	Yes	English			
		" Esther	"	F	wife	M	August	1877	33	Scotland	1880	—	Scotch	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Lawrence D.	"	M	Son	S	Dec	1900	10	Sask	—	—	Irish	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Catherine Veronica	"	F	Daughter	S	March	1907	4	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Jeremiah	"	M	Brother	S	Dec	1871	40	Ireland	1889	—	Irish	Canadian	"			—	—	—													Yes	Yes	"			
121		Mercer W. Wesley	5 Tp 13 R 32	M	Head	W	July	1863	63	Scotland	1884	—	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farming		Own	Yes	Yes													Yes	Yes	English			
		" Hyacinth E.	"	M	Son	S	June	1894	22	Sask	—	—	"	Canadian	"	Farming		Own	—	—													"	"	"			
		" Ethel A.	"	M	Son	S	Dec	1898	18	"	—	—	"	Canadian	"	Farming		Own	—	—													"	"	"			
		" Mary Jane Adams	"	F	Daughter	S	August	1897	13	"	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Flora Isabella	"	F	"	S	Dec	1902	8	"	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Alfred E.	"	M	Son	S	Feb	1905	7	"	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		Agnes Beatrice	"	M	Sister	S	Nov	1883	73	England	1891	—	English	Canadian	"	Labourer		Yes	Yes	Yes													"	"	"			
		Agatha Augustine	5 Tp 13 R 32	M	Head	M	Feb	1885	25	Germany	—	—	German	Canadian	Methodist	Farmer		Own	No	No	Yes												Yes	Yes	English			
		" Ethel	"	F	wife	M	Sept	1885	25	Sask	—	—	English	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Hugo	"	M	Son	S	July	1909	0	Sask	—	—	German	Canadian	"			—	—	—													Yes	Yes	"			
		" Regina	"	M	Son	S	May	1908	1	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													Yes	Yes	"			
		" Mary	"	F	Daughter	S	July	1901	8	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													Yes	Yes	"			
		" Ethel	"	F	Daughter	S	Nov	1903	5	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													Yes	Yes	"			
		Henry A.P.	5 Tp 13 R 32	M	Head	W	July	1853	50	US	—	—	English	Canadian	Anglican	Farming		Own	No	No	Yes												"	"	"			
		" Percy L.	"	M	Son	S	August	1881	29	England	1906	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		Gregory Thomas	5 Tp 13 R 32	M	Head	M	August	1854	57	Ireland	—	—	Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		Rented	No	No	Yes												"	"	"			
		" Carrie	"	F	wife	M	June	1861	49	Ireland	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" William	"	M	Son	S	Sept	1886	24	Sask	—	—	"	Canadian	"	Farmer		Rented	No	No	Yes												"	"	"			
		Allen John	5 Tp 13 R 32	M	Head	M	March	1875	36	Scotland	1882	—	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		Own	No	No	Yes												Yes	Yes	English			
		"	5 Tp 13 R 32	F	wife	M	May	1882	29	"	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													"	"	"			
		" Elizabeth	"	F	Daughter	S	July	1905	6	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													Yes	Yes	"			
		"	"	M	Son	S	Nov	1906	5	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													Yes	Yes	"			
		"	"	M	Son	S	Jan	1908	3	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													Yes	Yes	"			
		"	"	M	Son	S	Nov	1909	1	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—													Yes	Yes	"			
		"	"	M	Head	S	May	1880	21	England	1908	—	English	Canadian	"	Labourer		Rented	No	No	Yes													Yes	Yes	English			
		Cecil Reid	15 Tp 13 R 32	M	Head	M	Dec	1887	52	Scotland	1834	—	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		Own	No	No	Yes										1000		50	"	"	"			
		"	"	F	wife	M	May	1862	48	England	1886	—	English	Canadian	Anglican	Farmer		Own	No	No	Yes													"	"	"			
		"	"	F	Daughter	S	August	1888	22	Sask	—	—	Scotch	Canadian	"			—	—	—														"	"	"			
		"	"	F	"	S	July	1894	16	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—														"	"	"			
		"	"	F	"	S	June	1897	13	Sask	—	—	"	Canadian	"			—	—	—														"	"	"			

50

I Mar.